



Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/51/676  
S/1996/937  
13 November 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
БЕЗОПАСНОСТИ  
Пятьдесят первая сессия  
Пункт 39 повестки дня  
ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО  
ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО  
МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ  
Пятьдесят первый год

Письмо Постоянного представителя Кыргызстана при Организации Объединенных  
Наций от 13 ноября 1996 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить письмо Президента Кыргызской Республики  
Его Превосходительства г-на Аскара Акаева от 12 ноября 1996 года на Ваше имя.

Буду признательна Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в  
качестве документа пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 39 повестки дня, а  
также в качестве документа Совета Безопасности.

Замира ЕШМАМБЕТОВА  
Постоянный представитель  
Кыргызской Республики  
при Организации Объединенных Наций

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Письмо Президента Кыргызской Республики от 12 ноября 1996 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на русском языке]

Кыргызская Республика целиком и полностью разделяет глубокую озабоченность, которая выражена лично Вами, Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и всеми заинтересованными государствами в связи с военным противостоянием и кровопролитием в Афганистане. Ваши активные усилия наглядно проявились в направлении в район вооруженного конфликта Специальной миссии Организации Объединенных Наций во главе с господином Н. Холлем, в принятых Советом Безопасности резолюциях, поиске путей мирного урегулирования в Афганистане путем организации серии международных конференций рабочего и экспертного формата под эгидой и в рамках Организации Объединенных Наций.

Кыргызская Республика, как Вы информированы, выразила свою позицию по афганской проблеме на специальном заседании Совета Безопасности, которая полностью соответствует рекомендациям, сформулированным в принятой Советом Безопасности резолюции: немедленное прекращение боевых действий, проведение политических переговоров с целью создания правительства на широкой основе без какого бы то ни было иностранного вмешательства.

Кыргызская Республика, активно и решительно содействуя широкому международному движению во имя мира и стабильности в соседнем Афганистане, стремясь поддержать и приумножить меры в интересах региональной безопасности в Центрально-азиатском геополитическом пространстве, предлагает свою столицу, город Бишкек, местом проведения международной конференции по Афганистану под эгидой Организации Объединенных Наций. Разумеется, организационные и другие аспекты такой конференции могут быть согласованы в ходе ее подготовки. Принципиальным на данном этапе представляется ее ministerский уровень, участие стран - членов Совета Безопасности, государств, заинтересованных и имеющих влияние в Афганистане, а также возможное участие в форуме конфликтующих сторон.

Мы полагаем, что для проведения конференции в Бишкеке имеются соответствующие предпосылки, в том числе при относительной близости к зоне конфликта отсутствие общих с Афганистаном границ, кыргызского этнического меньшинства, политических и экономических интересов в этой стране. Это позволяет нам занять беспристрастную позицию и создать все необходимые условия для успешной работы конференции по Афганистану под эгидой Организации Объединенных Наций.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи, по пункту 39 повестки дня, и в качестве документа Совета Безопасности.

Аскар АКАЕВ  
Президент  
Кыргызской Республики

-----